



Bruksela, 3 lipca 2025 r.
(OR. en)

11200/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0204 (NLE)

ECOFIN 943
UEM 383
FIN 818
ECB
EIB

PISMO PRZEWODNIE

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	2 lipca 2025 r.
Do:	Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2025) 379 final
Dotyczy:	Wniosek DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 8091/22 INIT; ST 8091/22 ADD 1) z dnia 4 maja 2022 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Bułgarii

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 379 final.

Załącznik: COM(2025) 379 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 2.7.2025 r.
COM(2025) 379 final

2025/0204 (NLE)

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

**zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 8091/22 INIT; ST 8091/22 ADD 1) z dnia 4
maja 2022 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności
Bułgarii**

{SWD(2025) 179 final}

Wniosek

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

zmieniająca decyzję wykonawczą (UE) (ST 8091/22 INIT; ST 8091/22 ADD 1) z dnia 4 maja 2022 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Bułgarii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/241 z dnia 12 lutego 2021 r. ustanawiające Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności¹, w szczególności jego art. 20 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przedłożeniu przez Bułgarię w dniu 15 października 2021 r. krajowego planu odbudowy i zwiększania odporności (RRP) Komisja przedstawiła Radzie wniosek dotyczący pozytywnej oceny tego planu. Rada zatwierdziła pozytywną ocenę w drodze decyzji wykonawczej Rady z dnia 4 maja 2022 r.² Tę decyzję wykonawczą Rady zmieniono w dniu 8 grudnia 2023 r.³
- (2) W dniu 16 kwietnia 2025 r. Bułgaria zwróciła się do Komisji z uzasadnionym wnioskiem o przedstawienie wniosku dotyczącego zmiany decyzji wykonawczej Rady z dnia 4 maja 2022 r. zgodnie z art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241 ze względu na to, że realizacja RRP częściowo nie jest już możliwa z uwagi na obiektywne okoliczności. Na tej podstawie Bułgaria przedłożyła zmieniony RRP.

Rozdział REPowerEU na podstawie art. 21c rozporządzenia (UE) 2021/241

- (3) Rozdział REPowerEU zawiera trzy nowe reformy i dwie nowe inwestycje. Reforma 1 „Ramy zarządzania ubóstwem energetycznym i przygotowanie do liberalizacji rynku detalicznego” ma służyć ustanowieniu jednostki koordynującej w celu rozwiązania problemu ubóstwa energetycznego i ochrony konsumentów podatnych na zagrożenia w obszarze energii oraz wdrożeniu działań przygotowawczych do liberalizacji rynku detalicznego energii elektrycznej. Reforma 2 „Przejrzystość procedur przyłączeniowych w odniesieniu do nowych zdolności w zakresie energii odnawialnej i magazynowania” ma zwiększyć przejrzystość procedur przyłączeniowych

¹ Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 17.

² Dok. ST 8091/22 INIT; dok. ST 8091/22 ADD 1.

³ Dok. ST 15837/23 INIT; dok. ST 15837/23 ADD 1.

w odniesieniu do nowych zdolności w zakresie energii odnawialnej dzięki stworzeniu publicznie dostępnej online mapy hostingowej przepustowości sieci. Reforma 3 „Poprawa funkcjonowania rynku bilansującego i umożliwienie odpowiedzi odbioru” ma poprawić funkcjonowanie rynku bilansującego w Bułgarii dzięki przystąpieniu ESO EAD, operatora systemu przesyłowego, do platformy międzynarodowej koordynacji automatycznej regulacji wtórnej i stabilnego funkcjonowania systemu (PICASSO) oraz przyjęciu analizy i zaleceń dotyczących ułatwienia wdrażania działań po stronie popytu. W ramach inwestycji 1 utworzony zostanie system informacyjny ułatwiający identyfikację gospodarstw domowych dotkniętych ubóstwem energetycznym i znajdujących się w trudnej sytuacji oraz poświadczanie ich statusu. Inwestycja 3 obejmuje wdrażanie energii odnawialnej i pojazdów elektrycznych w ramach świadczenia usług społecznych.

- (4) Rozdział REPowerEU zawiera również działanie o zwiększonej skali, a mianowicie działanie o zwiększonej skali w ramach inwestycji 2: „Krajowa infrastruktura magazynowania energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych (RESTORE)” mające wpływ na inwestycję 8 „Krajowa infrastruktura magazynowania energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych (RESTORE)” w ramach komponentu 4 „Gospodarka niskoemisyjna”, które ma na celu wdrożenie instalacji magazynowania energii elektrycznej na skalę sieciową. Działania o zwiększonej skali zawarte w rozdziale REPowerEU wiążą się z wprowadzeniem znacznego zwiększenia poziomu ambicji działań już uwzględnionych w krajowym RRP.
- (5) Biorąc pod uwagę zmniejszenie maksymalnego wkładu finansowego, wynoszącego 578 533 524 EUR zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia w sprawie RRF, w następstwie zmiany decyzji wykonawczej Rady w dniu 8 grudnia 2023 r., Bułgaria zawarła w rozdziale REPowerEU inwestycję 4 „Wsparcie dla nowych zdolności wytwarzania energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych i magazynowania energii elektrycznej”, która została już uwzględniona w decyzji wykonawczej Rady z dnia 4 maja 2022 r. Działanie to odzwierciedlono we wspomnianej decyzji wykonawczej jako inwestycję 6 „Wsparcie dla nowych zdolności wytwarzania energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych i magazynowania energii elektrycznej”, w ramach komponentu 4 „Gospodarka niskoemisyjna”.

Aktualizacje na podstawie art. 21 rozporządzenia (UE) 2021/241

- (6) Zmiany RRP przedłożone przez Bułgarię z uwagi na obiektywne okoliczności dotyczą 82 działań.
- (7) Bułgaria wyjaśniła, że realizacja ośmiu działań nie jest już możliwa ze względu na znaczny wzrost kosztów realizacji działań spowodowany inflacją. Dotyczy to, odpowiednio, następujących działań: inwestycji 2 „Modernizacja infrastruktury edukacyjnej”; inwestycji 3 „Zapewnienie szkoleń w zakresie umiejętności cyfrowych i utworzenie platformy na rzecz uczenia się dorosłych”; inwestycji 1 „Program na rzecz przyspieszenia ożywienia gospodarczego i transformacji gospodarczej poprzez badania naukowe i innowacje”; inwestycji 6 „Trzecia linia metra w Sofii”; reformy 10 „Zamówienia publiczne”; inwestycji 1 „Modernizacja opieki długoterminowej”; inwestycji 2 „Zapewnienie urządzeń wspomagających osobom z trwałą niepełnosprawnością” oraz inwestycji 3 „Modernizacja i rozwój opieki psychiatrycznej”. Na tej podstawie Bułgaria zwróciła się o zmianę wyżej wymienionych działań. Z uwagi na fakt, że okoliczności te uzasadniają zmianę działań, należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 4 maja 2022 r.

- (8) Bułgaria wyjaśniła, że realizacja sześciu działań nie jest już możliwa ze względu na nieoczekiwany brak popytu. Dotyczy to odpowiednio: inwestycji 7 „Projekt pilotażowy dotyczący kogeneracji ze źródeł geotermalnych”; reformy 1 „Aktualizacja strategicznych ram sektora rolnego”; inwestycji 2 „Urządzenia pokładowe europejskiego systemu sterowania pociągami”; inwestycji 5 „Bezpieczeństwo ruchu drogowego”; inwestycji 4 „Poprawa jakości i trwałości usług bezpieczeństwa” oraz inwestycji 6 „Usprawnienie krajowego systemu łączności alarmowej 112”. Na tej podstawie Bułgaria zwróciła się o zmianę wyżej wymienionych działań. Z uwagi na fakt, że okoliczności te uzasadniają zmianę działań, należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 4 maja 2022 r.
- (9) Bułgaria wyjaśniła, że realizacja pięciu działań nie jest już możliwa ze względu na nieoczekiwane wyzwania prawne. Dotyczy to odpowiednio: inwestycji 1 „Włączenie podejścia ekosystemowego i stosowanie rozwiązań opartych na zasobach przyrody do ochrony obszarów Natura 2000”; inwestycji 1 „Tabor kolejowy”; inwestycji 1 „Program budowy/rozbudowy/przebudowy systemów wodociągowych i kanalizacyjnych, w tym oczyszczalni ścieków dla aglomeracji o równoważnej liczbie mieszkańców od 2 000 do 10 000”; inwestycji 3 „Rozwój gospodarki społecznej” oraz inwestycji 4 „Modernizacja Agencji Pomocy Społecznej”. Na tej podstawie Bułgaria zwróciła się o zmianę wyżej wymienionych działań. Z uwagi na fakt, że okoliczności te uzasadniają zmianę działań, należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 4 maja 2022 r.
- (10) Bułgaria wyjaśniła, że realizacja sześciu działań nie jest już możliwa z powodu nieoczekiwanych opóźnień we wdrażaniu. Dotyczy to odpowiednio: inwestycji 2 „Wsparcie na rzecz energii ze źródeł odnawialnych dla gospodarstw domowych”; inwestycji 3 „Wsparcie dla energooszczędnych systemów oświetlenia ulicznego”; inwestycji 5 „Projekty pilotażowe dotyczące produkcji zielonego wodoru”; reformy 1 „Dostępny, skuteczny i przewidywalny wymiar sprawiedliwości”; inwestycji 8 „Monitoring przestrzenny, kontrola i zarządzanie poprzez modernizację Centrum Monitorowania Przestrzeni Kosmicznej (AMC)” oraz inwestycji 9 „Digitalizacja danych w administracji zawierających rejestry papierowe”. Na tej podstawie Bułgaria zwróciła się o zmianę wyżej wymienionych działań. Z uwagi na fakt, że okoliczności te uzasadniają zmianę działań, należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 4 maja 2022 r.
- (11) Bułgaria wyjaśniła, że 17 działań zmieniono w celu wdrożenia rozwiązań alternatywnych, które lepiej przyczynią się do osiągnięcia pierwotnego celu tych działań. Dotyczy to odpowiednio: inwestycji 1 „Ośrodki STEM i innowacje w edukacji”; inwestycji 4 „Ośrodki młodzieżowe”; reformy 4 „Wspieranie projektów w zakresie efektywności energetycznej i energii ze źródeł odnawialnych poprzez rachunki za energię”; reformy 8 „Liberalizacja rynku energii elektrycznej”; reformy 9 „Plan działania na rzecz neutralności klimatycznej”; inwestycji 1 „Wsparcie na renowację zasobów budowlanych”; inwestycji 2 „Cyfryzacja procesów od pola do stołu”; reformy 1 „Strategiczne ramy transportu”; reformy 2 „Bezpieczeństwo ruchu drogowego”; reformy 5 „Mobilność elektryczna” oraz inwestycji 7 „Zielona mobilność”; reformy 2 „Kontynuacja reformy sektora wodnego”; reformy 2 „Działania antykorupcyjne”; reformy 3 „Wprowadzenie obowiązkowej mediacji sądowej”; inwestycji 2 „Poprawa warunków diagnostyki interwencyjnej i leczenia wewnątrznaczyniowego chorób naczyń mózgowych oraz stworzenie warunków do kształcenia podyplomowego specjalistów w dziedzinie leczenia wewnątrznaczyniowego chorób naczyń mózgowych w Bułgarii”; inwestycji 5

„Modernizacja Agencji Zatrudnienia”; inwestycji 7 „Rozwój opieki ambulatoryjnej”. Na tej podstawie Bułgaria zwróciła się o zmianę wyżej wymienionych działań. Z uwagi na fakt, że okoliczności te uzasadniają zmianę działań, należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 4 maja 2022 r.

- (12) Bułgaria wyjaśniła, że 35 działań zmieniono w celu wdrożenia lepszej alternatywy umożliwiającej zmniejszenie obciążenia administracyjnego, a jednocześnie osiągnięcie zakładanych celów tych działań. Dotyczy to odpowiednio: reformy 1 „Reforma edukacji przedszkolnej i szkolnej oraz uczenia się przez całe życie”; reformy 1 „Wspólna polityka rozwoju badań naukowych i innowacji”; inwestycji 2 „Zwiększanie zdolności innowacyjnych Bułgarskiej Akademii Nauk”; inwestycji 1 „AttractInvestBG”; inwestycji 2 „Program transformacji gospodarczej”; reformy 6 „Zwiększenie produkcji energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych”; reformy 7 „Uwolnienie potencjału technologii wodorowych oraz produkcji i dostaw wodoru”; reformy 10 „Dekarbonizacja sektora energetycznego”; reformy 11 „Poprawa ładu korporacyjnego w przedsiębiorstwach państwowych w sektorze energetycznym”; inwestycji 4 „Transformacja cyfrowa sieci przesyłowej energii elektrycznej”; inwestycji 8 „Krajowa infrastruktura magazynowania energii elektrycznej z OZE (RESTORE)”; inwestycji 1 „Fundusz na rzecz wspierania przemian technologicznych i ekologicznych w rolnictwie”; reformy 1 „Opracowanie i wdrożenie skutecznych ram politycznych i regulacyjnych”; reformy 2 „Efektywne wykorzystanie widma częstotliwości radiowych”; inwestycji 1 „Wdrażanie infrastruktury cyfrowej na dużą skalę”; inwestycji 2 „Budowa, rozwój i optymalizacja cyfrowego systemu TETRA i sieci przekazu radiowego”; reformy 3 „Zrównoważona mobilność w miastach”; reformy 4 „Zintegrowany transport publiczny”; reformy 4 „Zwiększenie skuteczności postępowań upadłościowych”; reformy 5 „Reforma cyfrowa bułgarskiego sektora budowlanego”; reformy 6 „Reforma rejestru w celu uwolnienia potencjału administracji elektronicznej”; reformy 7 „Poprawa ram zarządzania przedsiębiorstwami państwowymi”; reformy 8 „Wzmocnienie ram przeciwdziałania praniu pieniędzy”; inwestycji 1 „Wzmocnienie, dalszy rozwój i wykorzystanie jednolitego systemu informacji o sądach”; inwestycji 2 „Cyfryzacja kluczowych procesów sądowych w sądownictwie administracyjnym”; inwestycji 3 „Przekształcenie infrastruktury informacyjno-komunikacyjnej w prokuraturze”; inwestycji 6 „Wspieranie fazy pilotażowej wprowadzania modelowania informacji o budynku”; inwestycji 11 „Zapewnienie odpowiedniego środowiska informacyjnego i administracyjnego do celów realizacji planu odbudowy i zwiększania odporności”; reformy 1 „Reforma systemu dochodu minimalnego”; reformy 2 „Reforma usług socjalnych”; inwestycji 6 „Rozwój sektora kultury i sektora kreatywnego”; inwestycji 7 „Cyfryzacja zbiorów muzeów, bibliotek i archiwów”; reformy 1 „Modernizacja ram strategicznych sektora opieki zdrowotnej”; reformy 3 „Zwiększenie atrakcyjności zawodów związanych z opieką zdrowotną i promowanie bardziej zrównoważonej dystrybucji pracowników służby zdrowia na całym terytorium” oraz inwestycji 4 w ramach komponentu 13 (rozdział REPowerEU) „Wsparcie dla nowych zdolności wytwarzania energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych i magazynowania energii elektrycznej”. Na tej podstawie Bułgaria zwróciła się o zmianę wyżej wymienionych działań. Z uwagi na fakt, że okoliczności te uzasadniają zmianę działań, należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 4 maja 2022 r.
- (13) W następstwie usunięcia działań na podstawie art. 21 rozporządzenia (UE) 2021/241 Bułgaria wykorzystwała ponadto zasoby uwolnione dzięki usunięciu działań i obniżeniu poziomu ich realizacji, aby dodać cztery nowe działania i podnieść poziom realizacji dziewięciu działań. Dotyczy to, odpowiednio, inwestycji 9 „Program subsydiowania –

renowacja budynków mieszkalnych”; inwestycji 8 „Wyposażenie do monitorowania i konserwacji torów kolejowych i linii napowietrznych”; inwestycji 9 „Renowacja infrastruktury kolejowej” oraz inwestycji 10 „Nowy tabor dla metra w Sofii”; inwestycji 2 „Program transformacji gospodarczej”; inwestycji 1 „Tabor kolejowy”; inwestycji 6 „Trzecia linia metra w Sofii”; inwestycji 7 „Zielona mobilność”; reformy 10 „Zamówienia publiczne”; inwestycji 4 „Poprawa jakości i trwałości usług bezpieczeństwa”; inwestycji 2 „Poprawa warunków diagnostyki interwencyjnej i leczenia wewnątrznaczyniowego chorób naczyń mózgowych oraz stworzenie warunków do kształcenia podyplomowego specjalistów w dziedzinie leczenia wewnątrznaczyniowego chorób naczyń mózgowych w Bułgarii”; inwestycji 3 „Modernizacja i rozwój opieki psychiatrycznej”; inwestycji 4 „Budowanie systemu lotniczego ratownictwa medycznego”.

Rozkład kamieni milowych i wartości docelowych

- (14) Należy zmienić rozkład kamieni milowych i wartości docelowych w transzach, aby uwzględnić zmiany w planie i w orientacyjnych harmonogramach przedstawione przez Bułgarię.
- (15) Pierwotny RRP powinien zostać poddany ogólnej restrukturyzacji, która powinna prowadzić do konsolidacji wniosków o płatność.

Ocena Komisji

- (16) Komisja oceniła zmieniony RRP według kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.
- (17) Komisja jest zdania, że zmiany przedstawione przez Bułgarię nie mają wpływu na pozytywną ocenę RRP określoną w decyzji wykonawczej Rady ST 8091/22 INIT; ST 8091/22 ADD 1 z dnia 4 maja 2022 r. w sprawie zatwierdzenia oceny RRP Bułgarii w zakresie jego adekwatności, skuteczności, efektywności oraz spójności na podstawie kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 lit. a), c), g) i h).

Sprostanie wszystkim wyzwaniom wskazanym w zaleceniach krajowych lub znacznej części tych wyzwań

- (18) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. b) i kryterium 2.2 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP ma przyczynić się do skutecznego sprostania wszystkim wyzwaniom lub znacznej części wyzwań (rating A), które zostały wskazane w skierowanych do Bułgarii zaleceniach krajowych, w tym w zakresie ich aspektów fiskalnych, lub wyzwaniom wskazanym w innych stosownych dokumentach formalnie przyjętych przez Komisję w ramach europejskiego semestru.
- (19) Po dokonaniu oceny postępów we wdrażaniu wszystkich stosownych zaleceń krajowych w ramach europejskiego semestru 2025 stwierdzono brak znaczących postępów w obszarach objętych zaleceniami krajowymi, takich jak transformacja energetyczna, zrównoważony transport, opieka zdrowotna, edukacja i umiejętności, transformacja cyfrowa i elementy otoczenia biznesowego.
- (20) Zmieniony RRP zawiera obszerny zestaw wzajemnie wzmacniających się reform i inwestycji, które przyczyniają się do skutecznego sprostania wszystkim wyzwaniom gospodarczym i społecznym przedstawionym w zaleceniach krajowych skierowanych do Bułgarii przez Radę w kontekście europejskiego semestru lub znacznej części tych wyzwań, w szczególności w takich obszarach, jak włączenie społeczne, edukacja i umiejętności, dekarbonizacja, transformacja cyfrowa i otoczenie biznesowe oraz opieka zdrowotna.

- (21) Oczekuje się, że rozdział REPowerEU przyczyni się do zwiększenia poziomu ambicji planu, jeśli chodzi o stosowne zalecenia krajowe w dziedzinie energii i zielonej transformacji, zwłaszcza zalecenia 2020.3.5, 2020.3.6 i 2020.3.7 dotyczące ukierunkowania inwestycji na zieloną i cyfrową transformację, w szczególności na czystą i efektywną produkcję i wykorzystanie energii i zasobów, infrastrukturę ekologiczną oraz zrównoważony transport, co będzie przyczyniać się do stopniowej dekarbonizacji gospodarki, m.in. w regionach górniczych, oraz zalecenie krajowe 2024.4 dotyczące zmniejszenia zależności od paliw kopalnych i przyspieszenia zielonej transformacji, zapewnienia wystarczającej zdolności magazynowania oraz poprawy infrastruktury sieci elektroenergetycznej. Rozdział REPowerEU przyczynia się również do realizacji zalecenia krajowego 2024.4.2 dotyczącego przeciwdziałania ubóstwu energetycznemu i zalecenia krajowego 2023.3.5 dotyczącego zwiększenia efektywności energetycznej.

Zasada „nie czyn poważnych szkód”

- (22) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. d) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.4 załącznika V do tego rozporządzenia zmieniony RRP ma przyczynić się do zapewnienia, aby żadne z działań (rating A) służących realizacji reform i projektów inwestycyjnych ujętych w RRP nie czyniło poważnych szkód dla celów środowiskowych w rozumieniu art. 17 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852⁴ (zasada „nie czyn poważnych szkód”).
- (23) Zmiany wprowadzone w zmienionym RRP nie wpływają na pozytywną ocenę pierwotnego RPP dotyczącą tego kryterium oceny.
- (24) W odniesieniu do nowych reform i inwestycji wprowadzonych w rozdziale REPowerEU Bułgaria przedstawiła systematyczną ocenę zgodności każdego działania z zasadą „nie czyn poważnych szkód”, zgodnie z wytycznymi technicznymi dotyczącymi tej zasady (C/2023/111). Na podstawie przedstawionych informacji można stwierdzić, że zmieniony RRP powinien zapewnić, aby żadne z działań nie czyniło poważnych szkód.

Wkład w osiągnięcie celów REPowerEU

- (25) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. da) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.12 załącznika V do tego rozporządzenia rozdział REPowerEU ma w dużym stopniu (rating A) przyczynić się do zwiększenia bezpieczeństwa energetycznego, dywersyfikacji dostaw energii w Unii, zwiększania wykorzystania energii odnawialnej i zwiększania efektywności energetycznej oraz zdolności do magazynowania energii lub do niezbędnego zmniejszenia zależności od paliw kopalnych przed 2030 r.
- (26) Oczekuje się, że realizacja działań o zwiększonej skali i nowych działań przyczyni się bezpośrednio do realizacji celów REPowerEU określonych w art. 21c ust. 3 lit. b), c) i e) rozporządzenia (UE) 2021/241. Reforma 1 dotycząca ustanowienia ram zarządzania ubóstwem energetycznym i przygotowania do liberalizacji rynku detalicznego oraz inwestycja 1 dotycząca krajowego systemu informacyjnego o gospodarstwach domowych dotkniętych ubóstwem energetycznym i znajdujących się w trudnej sytuacji przyczyniają się do przeciwdziałania ubóstwu energetycznemu zgodnie z art. 21c ust. 3 lit. c) rozporządzenia (UE) 2021/241. Oczekuje się, że dzięki

⁴ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/2088 (Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13).

zwiększeniu przejrzystości procedur przyłączenia do sieci reforma 2 ułatwi i przyspieszy wdrażanie odnawialnych źródeł energii, a tym samym przyczyni się do osiągnięcia celu określonego w art. 21c ust. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) 2021/241. Reforma 3 dotycząca poprawy funkcjonowania rynku bilansującego i umożliwienia odpowiedzi odbioru przyczynia się do osiągnięcia celu określonego w art. 21c ust. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2021/241, jakim jest przyczynienie się do łagodzenia problemu wewnętrznych i transgranicznych wąskich gardeł w zakresie przesyłu i dystrybucji energii. Inwestycje 2 i 4 wspierają inwestycje w magazynowanie energii elektrycznej i tym samym przyczyniają się do osiągania celu, jakim jest wspieranie magazynowania energii elektrycznej i przyspieszenie integracji odnawialnych źródeł energii⁵. Inwestycja 3 dotycząca instalacji systemów fotowoltaicznych i dostarczania pojazdów elektrycznych do placówek usług społecznych przyczynia się zarówno do wspierania bezemisyjnego transportu⁶, jak i do przyspieszenia wprowadzania odnawialnych źródeł energii⁷.

Działania mające wymiar lub skutek transgraniczny lub wielokrajowy

- (27) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. db) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.13 określonym w załączniku V do tego rozporządzenia oczekuje się, że działania zawarte w rozdziale REPowerEU będą w dużym stopniu (rating A) miały wymiar lub skutek transgraniczny lub wielokrajowy.
- (28) Większość działań zawartych w rozdziale REPowerEU Bułgarii ma wymiar lub skutek transgraniczny lub wielokrajowy.
- (29) Inwestycje o wymiarze transgranicznym i wielokrajowym polegają na wspieraniu elektryfikacji, promowaniu produkcji energii ze źródeł odnawialnych i integracji odnawialnych źródeł energii z siecią, co zmniejsza zapotrzebowanie kraju na paliwa kopalne. Całkowite koszty tych działań wynoszą łącznie 495 753 906 EUR, co stanowi ponad 30 % szacowanych kosztów uwzględnionych w rozdziale REPowerEU.

Działania REPowerEU mające wymiar lub skutek transgraniczny lub wielokrajowy	Koszty (w mln EUR)	Wkład
Działanie o zwiększonej skali: „Krajowa infrastruktura magazynowania energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych (RESTORE)”	120,7	24 %
„Instalacja systemów fotowoltaicznych i dostarczanie pojazdów elektrycznych do placówek usług społecznych”	33	7 %
Wsparcie dla nowych zdolności wytwarzania energii elektrycznej ze źródeł odnawialnych i magazynowania energii elektrycznej	342	68 %

- (30) Działania te zmniejszają zależność od paliw kopalnych zarówno na szczeblu krajowym, jak i unijnym, co uzasadnia ocenę, zgodnie z którą działania zawarte

⁵ Art. 21c ust. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2021/241.

⁶ Art. 21c ust. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2021/241.

⁷ Art. 21c ust. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) 2021/241.

w rozdziale REPowerEU będą w dużym stopniu (rating A) miały wymiar lub skutek transgraniczny lub wielokrajowy.

Przyczynienie się do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej

- (31) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. e) oraz kryterium 2.5 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP zawiera działania, które przyczyniają się w dużym stopniu (rating A) do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej, lub do sprostania związanym z tym wyzwaniom. Działania wspierające realizację celów klimatycznych stanowią kwotę wynoszącą 49,9 % łącznej alokacji w ramach RRP oraz 99,5 % łącznych szacunkowych kosztów działań uwzględnionych w rozdziale REPowerEU, obliczonych zgodnie z metodyką określoną w załączniku VI do rozporządzenia (UE) 2021/241. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP jest spójny z informacjami zawartymi w krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu na lata 2021–2030.
- (32) Usunięte działania lub działania ograniczone pod względem wymaganego stopnia ich realizacji nie mają wpływu na ogólne założenia planu dotyczące zielonej transformacji, podczas gdy rozdział REPowerEU wnosi znaczny wkład we wspieranie zielonej transformacji Bułgarii, ponieważ wszystkie reformy i inwestycje w pełni przyczyniają się do zmniejszenia zależności od paliw kopalnych i ułatwienia integracji odnawialnych źródeł energii.
- (33) Zmieniony RRP zawierający rozdział REPowerEU nadal w znacznym stopniu przyczynia się do zielonej transformacji oraz do osiągnięcia celów Unii na rok 2030 w dziedzinie klimatu, jednocześnie stanowiąc krok na drodze do osiągnięcia celu neutralności klimatycznej Unii do 2050 r. Oczekuje się, że działania w ramach REPowerEU przyczynią się do zielonej transformacji przez promowanie włączenia energii ze źródeł odnawialnych do systemu oraz umożliwienie rozwiązania problemu ubóstwa energetycznego.

Przyczynianie się do transformacji cyfrowej

- (34) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. f) oraz kryterium 2.6 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP zawiera działania, które przyczyniają się w dużym stopniu (rating A) do transformacji cyfrowej lub do sprostania związanym z tym wyzwaniom. Działania wspierające realizację celów cyfrowych stanowią kwotę wynoszącą 20,6 % łącznej alokacji w ramach zmienionego RRP, obliczoną zgodnie z metodyką określoną w załączniku VII do tego rozporządzenia.
- (35) Pozytywna ocena wkładu w transformację cyfrową zawarta w decyzji wykonawczej Rady z dnia 4 maja 2022 r. jest nadal aktualna. Zmieniony RRP obejmuje zmiany w 19 działaniach dotyczących transformacji cyfrowej i usunięcie dwóch działań dotyczących transformacji cyfrowej, przy czym nie obejmuje nowych działań, które przyczyniają się do transformacji cyfrowej.

Koszt

- (36) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. i) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.9 załącznika V do tego rozporządzenia przedstawione w zmienionym RRP uzasadnienie kwoty szacunkowych łącznych kosztów zmienionego RRP jest w umiarkowanym stopniu (rating B) racjonalne i wiarygodne, jest zgodne z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalne do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.
- (37) Zgodnie z przekazanymi informacjami z oceny szacunkowych kosztów nowych działań w ramach REPowerEU oraz istniejących działań, których zmiany pociągnęły

za sobą nową ocenę kosztów, wynika, że większość kosztów jest uzasadniona i wiarygodna. Tylko w niektórych przypadkach przedstawione szczegółowe informacje na temat metodyki i założeń wykorzystanych do oszacowania kosztów były ograniczone – częściowo dlatego, że dotyczyły one nowych działań. Wyklucza to możliwość uzyskania ratingu A w odniesieniu do tego kryterium oceny. Ponadto zmiany w szacunkach kosztów związanych z pozostałymi zmienionymi działaniami były uzasadnione, proporcjonalne do nowych zmienionych wartości docelowych i poparte szczegółowymi obliczeniami i dowodami, przez co nie zmieniła się racjonalność i wiarygodność tych szacunków kosztów w porównaniu z pierwotnym RRP. Prócz tego szacunkowy łączny koszt RRP jest zgodny z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalny do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.

Ochrona interesów finansowych Unii

- (38) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. j) rozporządzenia (UE) 2021/241 i kryterium 2.10 załącznika V do tego rozporządzenia ustalenia zaproponowane w zmienionym RRP oraz dodatkowe działania zawarte w niniejszej decyzji wykonawczej Rady są adekwatne (rating A), aby zapobiegać korupcji, nadużyciom finansowym i konfliktom interesów, a także aby je wykrywać i eliminować podczas korzystania ze środków finansowych udostępnionych na podstawie tego rozporządzenia, i ustalenia te mają skutecznie zapobiegać podwójnemu finansowaniu w ramach tego rozporządzenia i innych programów unijnych. Pozostaje to bez uszczerbku dla stosowania innych instrumentów i narzędzi służących propagowaniu i egzekwowaniu przestrzegania prawa Unii, w tym służących zapobieganiu korupcji, nadużyciom finansowym i konfliktom interesów oraz ich wykrywaniu i korygowaniu, a także ochronie budżetu Unii zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2020/2092⁸.
- (39) Od czasu poprzedniej oceny Komisja ma dostęp do bieżących informacji na temat wdrażania bułgarskiego systemu audytu i kontroli. Obejmuje to informacje o wstępnych ustaleniach z audytu w sprawie ochrony interesów finansowych Unii przeprowadzonego przez Komisję w Bułgarii.
- (40) W świetle tych informacji Komisja uważa, że system kontroli wewnętrznej bułgarskiego RRP jest zasadniczo adekwatny.

Wszelkie pozostałe kryteria oceny

- (41) Komisja jest zdania, że zmiany przedstawione przez Bułgarię nie mają wpływu na pozytywną ocenę RRP określoną w decyzji wykonawczej Rady z dnia 4 maja 2022 r. w sprawie zatwierdzenia oceny RRP Bułgarii, jeśli chodzi o adekwatność, skuteczność, efektywność oraz spójność RRP w świetle kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 lit. a), c), g) i h).

Równość

- (42) Poprzedni opis aspektów związanych z wdrażaniem i monitorowaniem planu, a także z równością płci, pozostaje aktualny. Ponadto inwestycja C13I1 „Ustanowienie systemu informacyjnego o gospodarstwach domowych dotkniętych ubóstwem

⁸ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2020/2092 z dnia 16 grudnia 2020 r. w sprawie ogólnego systemu warunkowości służącego ochronie budżetu Unii (Dz.U. L 433 I z 22.12.2020, s. 1).

energetycznym i znajdujących się w trudnej sytuacji” oraz reforma C13R1 „Ramy zarządzania ubóstwem energetycznym i przygotowanie do liberalizacji rynku detalicznego” mają na celu zaspokojenie szczególnych potrzeb odbiorców dotkniętych ubóstwem energetycznym i odbiorców wrażliwych, aby zapewnić im ochronę za pomocą ukierunkowanych działań.

Pozytywna ocena

- (43) Po pozytywnej ocenie Komisji w sprawie zmienionego RRP i stwierdzeniu, że RRP spełnia w sposób zadowalający kryteria oceny określone w rozporządzeniu (UE) 2021/241, zgodnie z art. 20 ust. 2 tego rozporządzenia oraz załącznikiem V do tego rozporządzenia, należy określić reformy i projekty inwestycyjne niezbędne do realizacji zmienionego RRP, odpowiednie kamienie milowe, wartości docelowe i wskaźniki, a także kwotę udostępnianą przez Unię na realizację zmienionego RRP w formie bezzwrotnego wsparcia finansowego.

Wkład finansowy

- (44) Szacunkowe łączne koszty zmienionego RRP Bułgarii, zawierającego rozdział REPowerEU, wynoszą 6 174 106 145 EUR. Ponieważ kwota szacunkowych łącznych kosztów zmienionego RRP jest wyższa niż zaktualizowany maksymalny wkład finansowy udostępniony Bułgarii, wkład finansowy określony zgodnie z art. 4a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1755 oraz art. 20 ust. 4 i art. 21a ust. 6 rozporządzenia (UE) 2021/241, przydzielony na zmieniony RRP Bułgarii, powinien wynosić 5 688 778 600 EUR.
- (45) Zgodnie z art. 21a ust. 5 rozporządzenia (UE) 2021/241 w dniu 16 kwietnia 2025 r. Bułgaria przedłożyła wniosek o alokację kwoty dochodów, o których mowa w art. 21a ust. 1 tego rozporządzenia, którą to alokację dzieli się między państwa członkowskie na podstawie wskaźników określonych w metodyce przedstawionej w załączniku IVa do rozporządzenia (UE) 2021/241. Szacunkowe łączne koszty działań zawartych w rozdziale REPowerEU, o których mowa w art. 21c ust. 3 lit. b)–f) rozporządzenia (UE) 2021/241, wynosi 498 208 098 EUR. Ponieważ kwota ta jest wyższa od odsetka alokacji dostępnego dla Bułgarii, dodatkowe bezzwrotne wsparcie finansowe dostępne dla Bułgarii powinno być równe odsetkowi alokacji. Kwota ta wynosi 479 327 545 EUR.
- (46) Co więcej, zgodnie z art. 4a rozporządzenia (UE) 2021/1755⁷ w dniu 28 lutego 2023 r. Bułgaria przedstawiła uzasadniony wniosek o przesunięcie do Instrumentu całości pozostałej alokacji tymczasowej z zasobów w pobrexitowej rezerwie dostosowawczej w kwocie 6 000 000 EUR. Kwotę tę należy udostępnić jako dodatkowe bezzwrotne wsparcie finansowe reform i inwestycji przewidzianych w rozdziale REPowerEU.
- (47) Łączny wkład finansowy dostępny dla Bułgarii, zawierający rozdział REPowerEU, powinien wynosić 6 174 106 145 EUR.
- (48) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady (UE) ST 8091/22 INIT; ST 8091/22 ADD 1 z dnia 4 maja 2022 r. w sprawie zatwierdzenia oceny RRP Bułgarii. Dla zachowania jasności należy zastąpić w całości załącznik do tej decyzji wykonawczej Rady,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji wykonawczej Rady z dnia 4 maja 2022 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Bułgarii wprowadza się następujące zmiany:

1) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 1

Zatwierdzenie oceny RRP

Zatwierdza się ocenę zaktualizowanego RRP Bułgarii na podstawie kryteriów przewidzianych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241. Reformy i projekty inwestycyjne w ramach RRP, ustalenia oraz harmonogram monitorowania i realizacji RRP, w tym odpowiednie kamienie milowe i wartości docelowe związane z wypłatą bezzwrotnego wsparcia finansowego, odpowiednie wskaźniki dotyczące osiągnięcia planowanych kamieni milowych i wartości docelowych oraz ustalenia dotyczące sposobu zapewnienia Komisji pełnego dostępu do odpowiednich danych bazowych określono w załączniku do niniejszej decyzji.”;

2) art. 2 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Unia udostępnia Bułgarii wkład finansowy w formie bezzwrotnego wsparcia w wysokości 6 174 106 145 EUR⁹. Wkład ten obejmuje:

- a) kwotę 4 636 043 337 EUR – tj. 70 %, udostępnioną do celów zaciągnięcia zobowiązań prawnych do dnia 31 grudnia 2022 r.;
- b) kwotę 1 052 735 263 EUR – tj. 30 %, udostępnioną do celów zaciągnięcia zobowiązań prawnych od dnia 1 stycznia 2023 r. do dnia 31 grudnia 2023 r.;
- c) kwotę 479 327 545 EUR¹⁰, zgodnie z art. 21a ust. 6 rozporządzenia (UE) 2021/241, wyłącznie na realizację działań, o których mowa w art. 21c tego rozporządzenia, z wyjątkiem działań, o których mowa w art. 21c ust. 3 lit. a);
- d) kwotę 6 000 000 EUR przesuniętą do Instrumentu z pobrexitowej rezerwy dostosowawczej”.

Artykuł 2

Adresat

Niniejsza decyzja skierowana jest do Bułgarii.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

W imieniu Rady

Przewodniczący

⁹ Ta kwota odpowiada alokacji finansowej po odliczeniu proporcjonalnego udziału wydatków Bułgarii określonych w art. 6 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241, obliczonej zgodnie z metodyką przyjętą w art. 11 tego rozporządzenia.

¹⁰ Kwota ta odpowiada alokacji finansowej po odliczeniu proporcjonalnego udziału Bułgarii w wydatkach określonych w art. 6 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/241, obliczonej zgodnie z metodyką przyjętą w załączniku IVa do tego rozporządzenia.